

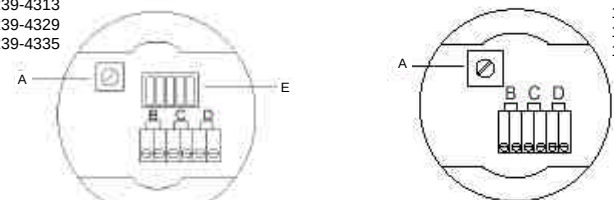


Flashni (190-5653 / 190-5647 / 190-5669) Flashni Switch (239-4335 / 239-4329 / 239-4313)

Instruction Leaflet
Bedienungsanleitung
Hojas de instrucciones
Feuille d'instructions
Foglio d'istruzioni
Betjeningsvejledning
Instruções
Instruktfolder

239-4313
239-4329
239-4335

190-5647
190-5653
190-5669



GB

A. Volume adjust
B. - Blue
C. - Black
D. + Red
E. Tone selection
Connect +ve supply to a red terminal.
Connect -ve supply to the black terminal for first tone or to the blue terminal for second tone.

E

A. Regolazione del volumen
B. - Azul
C. - Negro
D. + Rojo
E. Selección del tono
Conecte el suministro positivo (+) a un terminal rojo.
Conecte el suministro negativo (-) al terminal negro para el primer tono o al azul para el segundo tono.

I

A. Regolazione volume
B. - Blu
C. - Nero
D. + Rosso
E. Selezione del tono
Collegare l'alimentazione +ve a un morsetto rosso.
Collegare l'alimentazione -ve a un morsetto nero per il primo tono e a un morsetto blu per il secondo.

NL

A. Volumeregeling
B. - Blauw
C. - Zwart
D. + Rood
E. Toonkeuze
Sluit de +ve-voeding aan op een rode aansluiting.
Sluit de -ve-voeding aan op een zwarte aansluiting voor de eerste toon, of op de blauwe aansluiting voor de tweede toon.

GB

A. Holes 4.80
B. 50mm small base and deep base
C. 60mm deep base

E

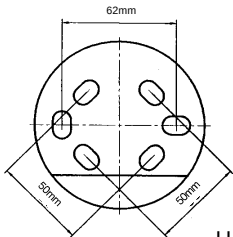
A. Orificios de Ø 4,8
B. Base profunda y base pequeña de 50 mm
C. Base profunda de 60 mm

I

A. Ø fori: 4,8
B. 50mm base piccola e profonda
C. 60mm, base profonda

NL

A. Gaten 4,80
B. 50mm breed en hoog onderstuk
C. 60mm hoog onderstuk



U-Base

D

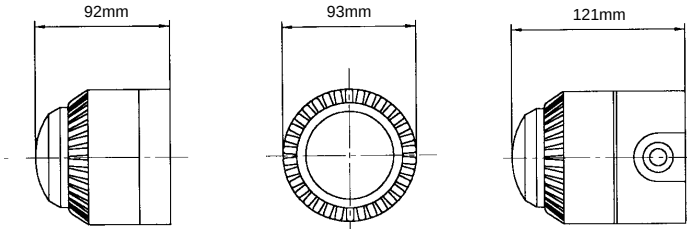
A. Lautstärke einstellen.
B. - Blau
C. - Schwarz
D. + Rot
E. Tonauswahl
Schließen Sie die Zuleitung +ve an eine rote Klemme an.
Schließen Sie die Zuleitung -ve an die schwarze Klemme für den ersten Ton oder an die blaue Klemme für den zweiten Ton an.

E

A. Réglage du volume
B. - bleu
C. - noir
D. + rouge
E. Sélection de la sonnerie
Raccordez le + de l'alimentation sur une borne rouge et le - sur la borne noire pour la première sonnerie, ou sur la bleue pour la deuxième.

DK

A. Lydregulering
B. - blå
C. - Sort
D. + Rød
E. Valg af tone
Tilslut +ve-tilførslen til en rød klemme.
Tilslut -ve-tilførslen til den sorte klemme for første tone eller til den blå klemme for anden tone.



190-56-47, 190-5653 & 190-5669

GB: two tone only using tones 3 and 14 for 24V and tones 5 and 4 for the 12V unit.
D: 2-Ton-Geräte, die bei 24V-Betriebsspannung die Signaltöne 3 und 14 und bei 12V-Betriebsspannung die Signaltöne 5 und 4 benutzen.
E: dos tonos y utilizan los tonos 3 y 14 para 24 V y los tonos 5 y 4 para la unidad de 12 V.
F: deux sonneries seulement : 3 et 14 pour le modèle sous 24 V et 5 et 4 sous 12 V; due toni (3 e 14 per unità a 24V e 5 e 4 per unità a 12V).
DK: totonede, og de bruger 3 og 14 til 24 V-enheden og tonerne 5 og 4 til 12 V-enheden.
NL: tweetonig, ze gebruiken de tonen 3 en 14 bij het 24V-model, en de tonen 5 en 4 bij het 12V-model.

No	Tones	2nd Tone	Code 12345	Description	Typical Current (mA)	Typical S.P.L. ±2dB (A) at 1m
1	Alternating tones 800/970 at 1/4 sec.	14	11111		12V 24V	12V 24V
2	Sweeping 800/970Hz at 7Hz	14	11110	Fast sweep (LF) BS5839 Part 1 1988	8 16	96 103
3	Sweeping 800/900Hz at 1Hz	14	11101	Medium sweep(LF) BS5839 Part 1 1988	8 16	93 100
4	Continuous at 2850Hz	14	11100		14 30	104 111
5	Sweeping 2400-2850Hz at 7Hz	4	11011	Fast sweep	16 28	99 106
6	Sweeping 2400-2850 at 1 Hz	4	11010		15 28	99 106
7	Slow Whoop	14	11001	Slow whoop	10 18	93 100
8	Sweep 1200-500Hz at1Hz	14	11000	Din tone	7 14	92 98
9	Alternating tones 2400/2850 2 Hz	4	10111		17 28	102 109
10	Intermittent tone of 970Hz at 1Hz	14	10110	Back-up Alarm (LF) BS5839 Part 1 1988	7 10	92 100
11	Alternating tones 800/970Hz at 1Hz	14	10101	BS5839 Part 1 1988	8 16	97 103
12	Intermittent tone at 2850Hz at 1Hz	4	10100	Back up alarm (HF)	12 22	103 110
13	970Hz at S on / 1.5 off 1/4	14	10011	BS5839 Part 1 1988	3 6	93 100
14	Continuous at 970Hz	14	10010	BS5839 Part 1 1988	6 12	89 95
15	554Hz for 100ms and 440Hz for 400ms	14	10001	French Fire Sound	5 10	88 94
16	Intermittent 660Hz 150ms On/150ms Off	16	10000	Swedish Alarm Tone	4 7	87 92
17	Intermittent 660Hz for 1.8S On/1.8S Off	17	01111	Swedish Alarm Tone	5 10	89 95
18	Intermittent 660Hz for 6.5S On/1.3S Off	18	01110	Swedish Alarm Tone	6 12	89 95
19	Continuous 660Hz	19	01101	Swedish Alarm Tone	6 12	89 95
20	Alternating 554/440Hz at 1Hz	20	01100	Swedish Alarm Tone	5 11	89 95
21	Intermittent 660Hz at 1Hz	21	01011	Swedish Alarm Tone	4 8	87 93
22	Intermittent 2850Hz 150ms On/100ms Off	14	01010	Pelican Crossing	11 20	102 109
23	Sweep 800-970Hz at 50Hz	14	01001	Low Frequency Buzz BS5839 Part 1 1988	8 16	92 98
24	Sweep 2400-2850Hz at 50Hz	4	01000	High Frequency Buzz	12 23	99 107
25	Intermittent 970Hz 500ms On/500ms Off	25	00111	ISO 8201 Low Frequency BS5839 Part 1 1988	7 12	97 103
26	Intermittent 2850Hz 500ms On/500ms Off	26	01010	ISO 8201 High Frequency	10 18	102 109
27	Continuous at 4kHz	27	00101		16 33	90 98
28	Alternating tones 800/970 at 2Hz	10	00100	FP1063.1 - Telecom	8 15	96 103
29	Alternating 988/645 at 2Hz	988Hz	00011	Symphonist tones	13 19	94 101
30	Alternating 510/610 at 2Hz	510Hz	00010	Squashni microprocessor	9 13	91 97
31	Sweeping 300-1200 at 1Hz	31	00001		13 19	91 98
32	Continuous at 4kHz	27	00101		16 33	90 98

Product type	Beacon/Sounders	Beacon/Sounders
RS Stock No.(s)	190-5669	190-5653, 190-5647, 239-4313, 239-4329, 239-4335
Voltage Range	9 - 15Vdc	18-28Vdc
Running current (typ)	110mA	68mA
Sound level @ 1m	104dB (A)	101dB (A)
Frequency	2400-2850Hz	800-970Hz
Operating temperature	-10°C to +55°C	-10°C to +55°C

RS Components shall not be liable for any liability or loss of any nature (howsoever caused and whether or not due to RS Components' negligence) which may result from the use of any information provided in RS technical literature.
Notes: Frequency tolerance + / - 0.15%. Linking the 2nd tone terminal to +Ve will permanently damage the circuitry. The dc versions are polarised for line monitoring and feature a second tone option via a third wire.

D

Nr. Signaltón	2. Signaltón	Code Beschreibung 12345	Typischer Strom (mA)	Typischer Schalldruckpegel in 1m Abstand ±2dB (A)
1 Wechselnder Ton 800/970 mit 1/4 sec.	14	11111	12V 24V	12V 24V
2 Anschwellender Ton von 800/970Hz mit 7Hz	14	11110	8 16	96 103
3 Anschwellender Ton von 800/900Hz mit 1Hz	14	11101	8 16	93 100
4 Dauerton von 2850Hz	14	11100	14 30	104 111
5 Anschwellender Ton von 2400-2850Hz mit 7Hz	4	11011	16 28	99 106
6 Anschwellender Ton von 2400-2850Hz mit 1Hz	4	11010	15 28	99 106
7 langsamer Heulton	14	11001	10 18	93 100
8 Abschwächender Ton von 1200-500Hz mit 1Hz	14	10111	7 14	92 98
9 Wechselnder Ton von 2400/2850Hz mit 2Hz	4	10110	17 28	102 109
10 Aussetzender Ton von 970Hz mit 1Hz	14	10110	7 10	92 100
11 Wechselnder Ton von 800/970Hz mit 1Hz	14	10101	8 16	97 103
12 Aussetzender Ton von 2850Hz mit 1Hz	4	10100	12 22	103 110
13 970Hz für 1/4s ein und 1s aus	4	10011	3 6	93 100
14 Dauerton von 970Hz	14	10010	9 18	99 105
15 554Hz für 100ms und 440Hz für 400ms	14	10001	5 10	88 94
16 Aussetzender Ton von 660Hz für 150ms ein und 150ms aus	16	10000	4 7	87 92
17 Aussetzender Ton von 660Hz für 1,8s ein und 1,8s aus	17	01111	5 10	89 95
18 Aussetzender Ton von 660Hz für 6,5s ein und 13s aus	18	01110	6 12	89 95
19 Dauerton von 660Hz	19	01101	6 12	89 95
20 Wechselnder Ton von 554/440Hz mit 1Hz	20	01100	5 11	89 95
21 Aussetzender Ton von 660Hz mit 1Hz	21	01101	4 8	87 93
22 Aussetzender Ton von 2850Hz für 150ms ein und 100ms aus	14	01010	11 20	102 109
23 Anschwellender Ton von 800-970Hz mit 50Hz	4	01001	8 16	92 98
24 Anschwellender Ton von 2400-2850Hz mit 50Hz	14	01000	12 23	99 107
25 Aussetzender Ton von 970Hz für 500ms ein und 500ms aus	25	00111	7 12	97 103
26 Aussetzender Ton von 2850Hz für 500ms ein und 500ms aus	26	00110	10 18	102 109
27 Dauerton von 4kHz	27	00101	16 33	90 98
28 Wechselnder Ton von 800/970Hz mit 2Hz	10	00100	8 15	96 103
29 Wechselnder Ton von 988/645Hz mit 2Hz	988Hz	00011	13 19	94 101
30 Wechselnder Ton von 510/610Hz mit 2Hz	510Hz	00010	9 13	91 97
31 Anschwellender Ton von 300-1200Hz mit 1Hz	31	00001	13 19	91 98
32 Dauerton von 4kHz	27	00101	16 33	90 98

Produkttyp	Schallgeber/Blitzleuchten	Schallgeber/Blitzleuchten
RS Best.-Nr.	190-5669	190-5653, 190-5647, 239-4313, 239-4329 & 239-4335
Betriebsspannung	9-15V DC	18-28V DC
Betriebsstrom (typisch)	110mA	68mA
Schalldruckpegel in 1m Abstand	104dB (A)	101dB (A)
Frequenz	2400-2850Hz	800-970Hz
Betriebstemperatur	-10°C bis +55°C	-10°C bis +55°C

28Hinweise: Frequenzabweichung ±0.15%. *Betriebsstrom und Lautstärke sind von der Betriebsspannung und dem ausgewählten Signaltón abhängig. Beim Anschluss der Klemme für den zweiten Signaltón an +Ve wird die Schaltung irreparabel zerstört. Die DC-Ausführungen sind zur Leitungsüberwachung polarisiert und stellen, über einen dritten Draht, optional einen zweiten Signaltón zur Verfügung. RS Components haftet nicht für Verbindlichkeiten oder Schäden jedweder Art (ob auf Fahrlässigkeit von RS Components zurückzuführen oder nicht), die sich aus der Nutzung irgendwelcher der in den technischen Veröffentlichungen von RS enthaltenen Informationen ergeben

E

N.º Tonos	2.º tono	Código 12345	Descripción	Valores típicos de corriente (mA)	Intensidad acústica típica +2 dB (A) a 1 m
1 Alternating tones 800/970 a 1/4 sec.	14	11111		12V 24V	12V 24V
2 Barrido de 800/970 Hz a 7 Hz	14	11110	Barrido rápido (BF) BS5839 Sección 1 1988	8 16	96 103
3 Barrido de 800/900 Hz a 1 Hz	14	11101	Barrido medio (BF) BS5839 Sección 1 1988	8 16	93 100
4 Continuo a 2.850 Hz	14	11100		14 30	104 111
5 Barrido de 2.400-2.850 Hz a 7 Hz	4	11011	Barrido rápido	16 28	99 106
6 Barrido de 2.400-2.850 a 1 Hz	4	11010		15 28	99 106
7 Sonido estridente lento	14	11001	Sonido estridente lento	10 18	93 100
8 Barrido de 1.200-500 Hz a 1 Hz	14	11000	Tono de ruido	7 14	92 98
9 Tonos alternos de 2.400/2.850 2 Hz	4	10111		17 28	102 109
10 Tono intermitente de 970 Hz a 1 Hz	14	10110	Alarma de reserva (BF) BS5839 Sección 1 1988	7 10	92 100
11 Tonos alternos 800/970 Hz a 1 Hz	14	10101	BS5839 Sección 1 1988	8 16	97 103
12 Tono intermitente de 2.850 Hz a 1 Hz	4	10100	Tono de alarma (AF)	12 22	103 110
13 970 Hz a 1/4 s on / 1 s off	14	10011	BS5839 Sección 1 1988	3 6	93 100
14 Continuo a 970 Hz	14	10010	BS5839 Sección 1 1988	6 12	89 95
15 554 Hz para 100 ms y 440 Hz para 400 ms	14	10001	Sonido de incendio francés	5 10	88 94
16 Intermitente, 660 Hz, 150 ms ON/150 ms Off	16	10000	Tono de alarma sueco	4 7	87 92
17 Intermitente, 660 Hz para 1.8 s On/1.8 s Off	17	01111	Tono de alarma sueco	5 10	89 95
18 Intermitente, 660 Hz para 6.5 s On/13 s Off	18	01110	Tono de alarma sueco	6 12	89 95
19 Continuo 660 Hz	19	01101	Tono de alarma sueco	6 12	89 106
20 Alterno 554/440 Hz a 1 Hz	20	01100	Tono de alarma sueco	5 11	89 95
21 Intermitente, 660 Hz a 1 Hz	21	01011	Tono de alarma sueco	4 8	87 93
22 Intermitente, 2.850 Hz, 150 ms ON/100 ms Off	14	01010	Palpame en cruz de Pelican	11 20	102 109
23 Barrido de 800-970 Hz a 50 Hz	14	01001	Baja frecuencia y zumbido BS5839 Sección 8 1 1988	16 33	92 98
24 Barrido de 2.400-2.850 Hz a 50 Hz	4	01000	Zumbido de alta frecuencia	12 23	99 107
25 Intermitente, 970 Hz, 500 ms ON/500 ms Off	25	00111	ISO 8201 Baja frecuencia BS5839 Sección 7 1 1988	7 12	97 103
26 Intermitente, 2.850 Hz, 500 ms ON/500 ms Off	26	00110	ISO 8201 Alta frecuencia	10 18	102 109
27 Continuo a 4 kHz	27	00101		16 33	90 98
28 Tonos alternos 800/970 a 2 Hz	10	00100	FP1063.1 - Telecom	8 15	96 103
29 Alterno 988/645 a 2 Hz	988Hz	00011	Tonos sinfonia	13 19	94 101
30 Alternating 510/610 at 2Hz	510Hz	00010	Microprocesador Squashni	9 13	91 97
31 Barrido de 300-1.200 1 Hz	31	00001		13 19	91 98
32 Continuo a 4 kHz	27	00101		16 33	90 98

Tipo de producto	Balliza / Avisadores	Balliza / Avisadores
Código RS	190-5669	190-5653, 190-5647, 239-4313, 239-4329 & 239-4335
Límites de tensión	9 - 15 V c.c.	18-28 V c.c.
Corriente (valores típicos)	110 mA	68 mA
Nivel acústico a 1 m	104 dB (A)	101 dB (A)
Frecuencia	2.400-2.850 Hz	800-970 Hz
	-10 °C a +55 °C	-10 °C a +55 °C

Notes: tolerancia de la frecuencia + / - 0.15%*La salida de corriente y de sonido depende de la tensión del suministro de alimentación y del tono seleccionado si conecta el terminal del 2 º tono al positivo (+) dañará el circuito irreversiblemente. Las versiones en corriente continua están polarizadas para la supervisión de la línea y cuentan con la posibilidad de emitir un segundo tono mediante la incorporación de un tercer cable RS Components no será responsable de ningún daño o responsabilidad de cualquier naturaleza (cualquiera que fuese su causa y tanto si hubiese medado negligencia de RS. Components como si no) que pudiese derivar del uso de cualquier información incluida en la documentación técnica de RS

E

N°	Sonneries	2e sonnerie	Code 12345	Description	Intensité typique (m.A)	Volume de pression acoustique typique ± 2 dB(A) à 1 mètre
1	Sonneries alternées à 1/4 sec.	14	11111		12V 24V	12V 24V
2	Balayage de fréquences 800/970 Hz à 7 Hz	14	11110	Balayage de fréquences rapide (BF) BS5839 1e Partie 1988	8 16 93	16 96 103
3	Balayage de fréquences 800/900 Hz à 1 Hz			Balayage de fréquences moyen (BF) BS5839 1e partie 1998	8 16 93	100
4	Continue à 2850 Hz	14	11100		14 30	104 111
5	Balayage de fréquences 2400/2850 Hz à 7 Hz	4	11011	Balayage de fréquences rapide	16 28	99 106
6	Balayage de fréquences 2400/2850 Hz à 1 Hz				15 28	99 106
7	Succession lente	14	11001	Succession lente	10 18	93 100
8	Balayage de fréquences 1200/500 Hz à 1 Hz			Sonnerie DIN	7 14	92 98
9	Sonneries alternées 2400/2850 à 2 Hz	4	10111		17 28	102 109
10	Sonnerie intermittente 970 Hz à 1 Hz	14	10110	Alarme de secours (BF) BS5839 1e Partie 1988	7 10	92 100
11	Sonneries alternées 800/970 Hz à 1 Hz	14	10101	BS5839 1e Partie 1988	8 16	97 103
12	Sonnerie intermittente 2850 Hz à 1 Hz	4	10100	Alarme de secours (HF)	12 22	103 110
13	970 Hz marche 1/4 s - arrêt 1 s	14	10011	BS5839 1e Partie 1988	3 6	93 100
14	Continue à 970 Hz	14	10010	BS5839 1e Partie 1988	9 18	99 105
15	554 Hz pendant 100 ms et 440 Hz pendant 400 ms	14	10001	Sirène d'incendie française	5 10	88 94
16	Intermittente 660 Hz marche 150 ms - arrêt 150 ms	16	10000	Sonnerie d'alarme suédoise	4 7	87 92
17	Intermittente 660 Hz marche 1,8 s - arrêt 1,8 s	17	01111	Sonnerie d'alarme suédoise	5 10	89 95
18	Intermittente 660 Hz marche 6,5 s - arrêt 13 s	18	01110	Sonnerie d'alarme suédoise	6 12	89 95
19	Continue 660 Hz	19	01101	Sonnerie d'alarme suédoise	6 12	89 95
20	Alternée 554/440 Hz à 1 Hz	20	01100	Sonnerie d'alarme suédoise	5 11	89 95
21	Intermittente 660 Hz à 1 Hz	21	01011	Sonnerie d'alarme suédoise	4 8	87 93
22	Intermittente 2850 Hz marche 150 ms - arrêt 100 ms	14	01010	Pelican Crossing	11 20	102 109
23	Balayage de fréquences 800/970 Hz à 50 Hz	14	01001	Ronfleur basse fréquence BS5839 1e partie 1988	8 16	92 98
24	Balayage de fréquences 2400/2850 Hz à 50 Hz	4	01000	Ronfleur haute fréquence	12 23	99 107
25	Intermittente 970 Hz marche 500 ms - arrêt 500 ms	25	00111	ISO 8201 basse fréquence BS5839 1e partie 1988	7 12	97 103
26	Intermittente 2850 Hz marche 500 ms - arrêt 500 ms				10 18	102 109
27	Continue à 4 kHz	27	00110	ISO 8201 Haute fréquence	10 18	102 109
28	Sonneries alternées 800/970 Hz à 2 Hz	10	00100	FP1063.1 - Telecom	16 33	90 98
29	Alternée 988/645 Hz à 2 Hz	988Hz	00011	Sonneries Symphoni	13 19	94 101
30	Alternée 510/610 Hz à 2 Hz	510Hz	00010	Microprocesseur Squashni	9 13	91 97
31	Balayage de fréquences 300/1200 Hz à 1 Hz	31	00001		13 19	91 98
32	Continue à 4 kHz	27	00101		16 33	90 98

Type de produit	Voyants lumineux avec sonnerie	Voyants lumineux avec sonnerie
Code commande RS	190-5669	190-5653, 190-5647, 239-4313, 239-4329 à 239-4335
Plage de tensions	9-15 V continu	18-28 V continu
Intensité de fonctionnement (typique)	110 mA	68 mA
Volume sonore à 1 m	104 dB(A)	101 dB(A)
Fréquence	2400-2850 Hz	800-970 Hz
Température de fonctionnement	-10°C à +55°C	-10°C à +55°C

Remarques : Tolérance des fréquences ± 0,15 %L'intensité et le volume sonore dépendent de la tension d'alimentation et de la sonnerie sélectionnéeLa connexion de la borne de deuxième sonnerie sur le conducteur positif détériore définitivement les circuitsLes versions sous courant continue sont polarisées pour permettre la surveillance de la ligne, et une deuxième sonneriepeut être choisie en connectant un troisième fil.La société RS Components n'est pas responsable des dettes ou pertes de quelle que nature que ce soit (quelle qu'en soit la cause ou qu'elle soit due ou non à la négligence de la société RS Components) pouvant résulter de l'utilisation des informations données dans la documentation technique de RS

NL

Nummer	Tonen	2e toon	Code 12345	Omschrijving	Nominale stroom (mA)	Typische S.P.L. ±2dB (A) bij 1M
1	Wisselende tonen 800/970 bij 1/4 sec.	14	11111		12V 24V	12V 24V
2	Fluctuerend 800/970Hz bij 7Hz	14	11110	Snel fluctuerend (LF) BS5839 deel 1	8 16 93	100
3	Fluctuerend 800/900Hz bij 1Hz	14	11101	Middelmatig fluctuerend (LF) VA5839 deel 1 1998	8 16 93	100
4	Continu bij 2850Hz	14	11100		14 30	104 111
5	Fluctuerend 2400/-2850Hz bij 4 Hz	4	11011	Snelle fluctuatie	16 28	99 106
6	Fluctuerend 2400/-2850Hz bij 1 Hz				15 28	99 106
7	Langzaam krassend	14	11001	Langzaam krassend	10 18	93 100
8	Fluctuerend 1200-500Hz bij 1Hz	14	11000	Lawaaitoon	7 14	92 98
9	Wisselende tonen 2400/2850 2 Hz	4	10111		17 28	102 109
10	Onderbroken toon van 970 Hz bij 1 Hz	14	10110	Back-up-alarm (LF) BS5839 deel 1 1988	7 10	92 100
11	Wisselende tonen 800/970Hz bij 1 Hz	14	10101	BS5839 deel 1 1988	8 16	97 103
12	Onderbroken toon van 2850Hz bij 4 Hz				12 22	103 110
13	970Hz bij 1/4s aan / 1s uit	14	10011	BS5839 deel 1 1988	3 6	93 100
14	Continu bij 970Hz	14	10010	BS5839 deel 1 1988	9 18	99 105
15	554Hz - 100ms en 440Hz - 400ms	14	10001	Frans brandalarm	5 10	88 94
16	Onderbroken 660Hz 150ms aan/150ms uit	16	10000	Zweeds alarm	4 7	87 92
17	Onderbroken 660Hz gedurende 1,8s aan/1,8s uit	17	01111	Zweeds alarm	5 10	89 95
18	Onderbroken 660Hz gedurende 6,5s aan/13s uit	18	01110	Zweeds alarm	6 12	89 95
19	Continu 660Hz	19	01101	Zweeds alarm	6 12	89 95
20	Wisselend 554/440Hz bij 1Hz	20	01100	Zweeds alarm	5 11	89 95
21	Onderbroken 660Hz bij 1Hz	21	01011	Zweeds alarm	4 8	87 93
22	Onderbroken 2850Hz 150ms aan/100ms uit	14	01010	Oversteekplaats	11 20	102 109
23	Fluctuerend 800-970Hz bij 50Hz	14	01001	Laagtonige zoemtoon BS5839 deel 1 1988	8 16 92	98
24	Fluctuerend 2400-2850Hz bij 50Hz	4	01000	Hoogtonige zoemtoon	12 23	99 107
25	Onderbroken 970Hz 500ms aan/500ms uit	25	00111	ISO 8201 laagtonig BS5839 deel 1 1988	7 12	97 103
26	Onderbroken 2850Hz 500ms aan/500ms uit	26	00110	ISO 8201 hoogtonig	10 18	102 109
27	Continu bij 4kHz	27	00101		16 33	90 98
28	Wisselende tonen 800/970Hz bij 2 Hz	10	00100	FP1063.1 - Telecom	8 15	96 103
29	Wisselend 988/440Hz bij 2Hz	988Hz	00011	Symphonietonen	13 19	94 101
30	Wisselend 510/610Hz bij 2Hz	510Hz	00010	Squashni microprocessor	9 13	91 97
31	Fluctuerend 300-1200 bij 1Hz	31	00001		13 19	91 98
32	Continu bij 4kHz	27	00101		16 33	90 98

Producttype	Zwaallichten/signaalgevers	Zwaallichten/signaalgevers
RS voorraadnummer(s)	190-5669	190-5653, 190-5647, 239-4313, 239-4329 à 239-4335
Spanningsbereik	9-15 VDC	18-28VDC
Bedrijfsstroom (nominale)	110mA	68mA
Geluidsniveau op 1m	104dB (A)	101dB (A)
Frequentie	2400-2850Hz	800-970Hz
Bedrijfstemperatuur:	-10°C t/m +55°C	-10°C t/m +55°C

Opmerkingen: Frequentietolerantie +/- 0,15%*De stroom- en geluidsofbrenst hangen af van de geselecteerde spanning en toonHet verbinden van de aansluiting voor de tweede toon met +ve zal het circuit permanent beschadigen.De gelijktijdige versies zijn voor libebewaking gepolariseerd en hebben als optie een tweede toon via een derde draad.RS Components accepteert geen aansprakelijkheid met betrekking tot enige verantwoordelijkheid of enig verlies (door welke oorzaak dan ook en al of niet te wijten aan nalatigheid van de zijde van RS Components) die zou kunnen ontstaan in verband met het gebruik van gegevens die in de technische documentatie van RS Components zijn opgenomen.

I

N. Toni	Secondo tono	Codice 12345	Descrizione	Corrente tipica (mA)	S.P.L. tipico +/-2dB (A) a 1M
1 Toni alternati 800/970 a 1/4 sec.	14	11111		12V 24V	12V 24V
2 Scansione 800/970Hz a 7Hz	14	11110	Scansione rapida (LF) BS5839 Parte 1 1988	8 16 93	100
3 Scansione 800/900Hz a 1Hz	14	11101	Scansione media (LF) VA5839 Parte 1 1998	8 16 93	100
4 Continua a 2850Hz	14	11100		14 30	104 111
5 Scansione 2400-2850Hz a 7Hz	4	11011	Scansione rapida	16 28	99 106
6 Scansione 2400-2850 a 1Hz	4	11010		15 28	99 106
7 Segnale lento	14	11001	Segnale lento	10 18	93 100
8 Scansione 1200-500Hz a 1Hz	14	11000	Tono din	7 14	92 98
9 Toni alternati 2400/2850 Hz	4	10111		17 28	102 109
10 Tono intermittente 970Hz a 1Hz	14	10110	Allarme di backup (LF) BS5839 Parte 1 1988	7 10	92 100
11 Toni alternati 800/970Hz a 1Hz	14	10101	BS5839 Parte 1 1988	8 16	97 103
12 Tono intermittente a 2850Hz a 1Hz	4	10100	Allarme di backup (alta freq.)	12 22	103 110
13 970Hz a 1/4S on / 1S off	14	10011	BS5839 Parte 1 1988	3 6	93 100
14 Continua a 970Hz	14	10010	BS5839 Parte 1 1988	9 18	99 105
15 554Hz per 100mS e 440Hz per 400ms	14	10001	Allarme anti-incendio francese	5 10	88 94
16 Intermittente 660Hz 150mS ON/150mS Off	16	10000	Tono allarme svedese	4 7	87 92
17 Intermittente 660Hz per 1.8S On/1.8S Off	17	01111	Tono allarme svedese	5 10	89 95
18 Intermittente 660Hz per 6.5S On/13S Off	18	01110	Tono allarme svedese	6 12	89 95
19 Continuo 660Hz	19	01101	Tono allarme svedese	6 12	89 95
20 Alternato 554/440Hz a 1Hz	20	01100	Tono allarme svedese	5 11	89 95
21 Intermittente 660Hz a 1Hz	21	01011	Tono allarme svedese	4 8	87 93
22 Intermittente 2850Hz 150mS ON/100mS Off	14	01010	Pelican Crossing	11 20	102 109
23 Scansione 800-970Hz a 50Hz	14	01001	Cicalino a bassa frequenza BS5839 Parte 1 1988	18 16	92 98
24 Scansione 2400-2850Hz a 50Hz	4	01000	Cicalino ad alta frequenza	12 23	99 107
25 Intermittente 970Hz 500mS On/500mS Off	25	00111	ISO 8201 bassa frequenza BS5839 Parte 1 1988	7 12	97 103
26 Intermittente 2.850Hz 500mS On/500mS Off	26	00110	ISO 8201 Alta frequenza	10 18	102 109
27 Continua a 4kHz	27	00101		16 33	90 98
28 Toni alternati 800/970 a 2Hz	10	00100	FP1063.1 - Telecom	8 15	96 103
29 Alternato 988/645 a 2Hz	988Hz	00011	Toni Symphoni	13 19	94 101
30 Alternato 510/610 a 2Hz	510Hz	00010	Microprocesore Squashni	9 13	91 97
31 Scansione 300-1200 a 1Hz	31	00001		13 19	91 98
32 Continuo a 4kHz	27	00101		16 33	90 98

Tipo di prodotto	Allarmi acustici	Allarmi acustici
Codici RS	190-5669	190-5653, 190-5647, 239-4313, 239-4329 à 239-4335
Gamma di tensione	9-15 Vcc	18-28Vcc
Corrente di esercizio (tipica)	110mA	68mA
Livello acustico @ 1m	104dB (A)	101dB (A)
Frequenza	2400-2.850Hz	800-970Hz
Temperatura di funzionamento	da -10°C a +55°C	da -10°C a +55°C

Nota: Tolleranza di frequenza +/- 0,15%*Le uscite di corrente e sonora dipendono dalla tensione di alimentazione e dal tono selezionatila collegamento del terminale del secondo tono a +Ve danneggerà irrimediabilmente il circuito.Le versioni cc sono polarizzate per il monitoraggio di linea e sono dotate di un'uscita per il secondo tonotrasmite un terzo cavo.La RS Components non si assume alcuna responsabilità in merito a perdite qualsiasi natura o qualunque causa e indipendentemente dal fatto che siano dovute all'inefficienza della RS Components), che possono risultare dall'uso delle informazioni fornite nella documentazione tecnica

DK

Nr. Toner	2. tone	Code 12345	Beskrivelse	Typisk I strømforbrug (mA)	Typisk S.P.L. ±2dB (A) ved 1M
1 Variable toner 800/970 ved 1/4 sec.	14	11111		12V 24V	12V 24V
2 Dut 800/970 Hz ved 7 Hz	14	11110	Hurtigt dut (LF) BS5839 del 1, 1988	8 16 96	103
3 Dut 800/900 Hz ved 1 Hz	14	11101	Medium dut (LF) VA5839 del 1, 1998	8 16 93	100
4 Kontinuerligt ved 2850 Hz	14	11100		14 30	104 111
5 Dut 2400-2850 Hz ved 7Hz	4	11011	Hurtigt dut	16 28	99 106
6 Dut 2400-2850 ved 1Hz	4	11010		15 28	99 106
7 Langsomme hyl	14	11001	Langsomme hyl	10 18	93 100
8 Dut 1200-500 Hz ved 1Hz	14	11000	Din-tone	7 14	92 98
9 Variable toner 2400/2850 2 Hz	4	10111		17 28	102 109
10 Diskontinuerligt tone ved 970Hz ved 1Hz	14	10110	Backup-alarm (LF) BS5839 del 1, 1988	7 10	92 100
11 Variable toner 800/970 Hz ved 1 Hz	14	10101	BS5839 del 1 1988	8 16	97 103
12 Diskontinuerligt tone ved 2850 Hz ved 1Hz	4	10100	Backup-alarm (HF)	12 22	103 110
13 970 Hz i 1/4S Ti / 1S fra	14	10011	BS5839 del 1, 1988	3 6	93 100
14 Kontinuerligt ved 970 Hz	14	10010	BS5839 del 1, 1988	9 18	99 105
15 554Hz til 100mS og 440 Hz i 400 ms	14	10001	Fransk brandalarm	5 10	88 94
16 Diskontinuerligt 660 Hz 150mS Til/150mS Fra	16	10000	Svensk alarmtone	4 7	87 92
17 Diskontinuerligt 660 Hz i 1.8S Til/1.8S Fra	17	01111	Svensk alarmtone	5 10	89 95
18 Diskontinuerligt 660 Hz i 6.5S Til/13S Fra	18	01110	Svensk alarmtone	6 12	89 95
19 Kontinuerligt 660Hz	19	01101	Svensk alarmtone	6 12	89 95
20 Variabel 554/440 Hz ved 1Hz	20	01100	Svensk alarmtone	5 11	89 95
21 Diskontinuerligt 660 Hz ved 1Hz	21	01011	Svensk alarmtone	4 8	87 93
22 Diskontinuerligt 2850 Hz 150mS Til/100mS Fra	14	01010	Pelikan tone	11 20	102 109
23 Dut 800-970 Hz ved 50Hz	14	01001	Laufrekvent summen BS5839 del 1 1988	8 16	92 98
24 Dut 2400-2850 Hz ved 50Hz	4	01000	Højfrekvent summen	12 23	99 107
25 Diskontinuerligt 970 Hz 500 mS Til/500 mS Fra	25	00111	ISO 8201 lavfrekvens BS5839 del 1, 1988	7 12	97 103
26 Diskontinuerligt 2850 Hz 500 mS Til/500 mS Fra	26	00110	ISO 8201 høifrekvens	10 18	102 109
27 Kontinuerligt ved 7 kHz	27	00101		16 33	90 98
28 Variable toner 800/970 ved 2Hz	10	00100	FP1063.1 - Telecom	8 15	96 103
29 Variable 988/645 ved 2Hz	988Hz	00011	Symfontoner	13 19	94 101
30 Variabel 510/610 ved 2Hz	510Hz	00010	Squashni microprocessor	9 13	91 97
31 Dut 300-1200 ved 1Hz	31	00001		13 19	91 98
32 Kontinuerligt ved 7 kHz	27	00101		16 33	90 98

Produkttype	Blinklys-lydsignaler	Blinklys-lydsignaler
RS varenr.	190-5669	190-5653, 190-5647, 239-4313, 239-4329 & 239-4335
Spændingsområde	9-15 Vdc	18-28 Vdc
Ledende strømforbrug (typisk)	110mA	68mA
Lydniveau ved 1 m	104 dB (A)	101 dB (A)
Frekvens	2400-2850 Hz	800-970 Hz
Driftstemperatur	-10°C til +55°C	-10°C til +55°C